

KAUPAPAHERE, RĀRANGI HIHIRA | HIAHIA MŌKITO KATOA

mō te tono ingoa matawhenua

Ngā Pou Taunaha o Aotearoa (NZGB)

Hōngongoi 2022, Putanga 3.3

Whāinga o ngā Hiahia Mōkito Katoa nei

Kia āta mārama ai ngā kōrero e hiahia ana te NZGB mō te tono ingoa wāhi, ingoa tārainga whenua, tae atu ki ngā taunakitanga ka hiahiatia.

Mō ngā tono katoa

- Me āta whakamahi, me āta whakakī mai te Puka Tono¹ e hāngai ana kua whakaaetia e te NZGB. Ko ngā puka tono tuihono kei [konei](#).
- Me āta tāpae mai te momo tārainga matawhenua e taunahatia ana. Me whakauru atu te kupu e hāngai ana mō te tārainga matawhenua hei wāhanga o te nuinga o te ingoa wāhi, hei tauira te Whanganui River te Maunga Kākaramea rānei. Heoi anō, mō te wāhi e nohoia ana e te tangata me te papa hiranga, kāore e tino whakamahia te kupu whānui, hei tauira, a Tauranga. Ka hāngai tonu pea te kupu Ingarihi te kupu Māori rānei. Mō te rārangi o ngā momo tārainga matawhenua, tirohia te [New Zealand Geographic Features](#).
- Me āta tāpae mai tētahi mahere whenua, tētahi tūtohi rānei e mārama ana te tohua o te wāhi pū, inā taea, tohua mai te takiwā, ngā paenga rānei o te tārainga matawhenua.
- Me āta tāpae mai ngā taunakitanga mō te tuhia o te ingoa wāhi, hei tauira ngā tohutō mō te ingoa Māori me te tuhinga tika o te ingoa whaiaro.
- Me titiro te kaitono ki te [paerewa e hāngai](#) ana a te NZGB ina whakatakotohia tētahi tono.

Mō te tono ingoa whaiaro

- Mō Aotearoa nei, mō te ingoa takere moana hoki, me āta tāpae mai ngā taunakitanga e whakaatu ana kua mate te tangata mōna te tārainga whenua e taunahatia ana. Me āta tuku mai ngā kōrero ngā taunakitanga rānei e honoa ai te tangata ki te takiwā, ki te tārainga whenua, me te hiranga o tō rātou hononga ki taua wāhi. Ko te painga atu mēnā kua whakapā atu ki te whānau.
- Mō Te Kōpaketanga ki te Tonga, ka pai noa iho te ingoa o te tangata ora. Tāpaea mai ngā taunakitanga e hono ana i taua tangata ki te takiwā, ki te tārainga rānei, me te hiranga o tō rātou hononga ki taua wāhi. Ko te painga atu mēnā kua whakapā atu ki te tangata tonu.

Mō ētahi atu momo tono

- Ingoa o mua: me āta tuku mai ngā taunakitanga mō te āhuatanga i pā, ngā kōrero, me ngā tāngata e hono ana ki te wāhi.
- Ingoa whakaahua: me āta tuku mai ngā taunakitanga hei tautoko i te āhua o te whakaahua a te ingoa i te wāhi, te tārainga rānei.
- Ingoa hou: me āta tuku mai te/ngā take whakaū i te taunahatanga o te wāhi, o te tārainga, hei tauira, ki te āwhina i te tautuhia o te wāhi pū mō te mate whawhati tata, mō te tikanga wāhitau, te kitea tuatahitia, e mōhiotia ai rānei tētahi āhuatanga hiranga o mua.
- Ingoa tōrua, te ingoa kē rānei: me āta tuku mai ngā kōrero ngā taunakitanga rānei e pā ana ki tēnā me tēnā ingoa.

Kia mōhio mai

- Kei te kaunihera e hāngai ana anahe te mana whakaae, whakarerekē rānei i tōna ingoa ā-Takiwā, ā-Rohe.
- Kei te Papa Atawhai anahe te mana tono ingoa mō te wāhi rāhui a te Karauna
- Kei te umanga whai kawenga anahe te mana tono, mana whakaae rānei ki ngā tono mō te ingoa teihana rerewē, rerenga rerewē rānei.

¹ Ko te tikanga o te Puka Tono ko te tauira tuhinga e wātea ana i te Tokomatua i te ipurangi rānei i [konei](#).

Whakapāpātanga

- Me āta tuku mai e te kaitono te taunakitanga mō te whakapāpā haere ki te iwi kāinga, te hapū, te marae, ētahi atu rōpū whai pānga ki te tupuna, mō ngā tono i Aotearoa, i ūna moutere o waho, mō te ingoa takere moana rānei. Hei tautuhi tēnei i ngā ingoa Māori taketake ake me te whakamōhio tonu i ngā rōpū Māori e hāngai ana.
- Mēnā e pā ana te tono ingoa ki te wāhi e nohoia ana e te tangata i Aotearoa, i ūna moutere o waho rānei (pera i te taone nui, te taone, te paenoho, te wāhi rānei), me mātua whakapā te kaitono ki te kaunihera e hāngai ana ka tāpae mai ai i ngā taunakitanga mō te whakapāpātanga.

Tono kei waho atu i ēnei tikanga

- Kāore te Komiti Ārahi o Te Hononga o Amerika mō te ingoa kei Te Kōpaketanga ki te Tonga e mate ki te whakakī i te puka Tono Ingoa mō te Kōpaketanga ki te Tonga, te tono ā-ipurangi rānei, mēnā kua whakaaehia e te NZGB.
- Kāore te ingoa e tonoa ana i raro i te kerēme whakatau a te Tiriti o Waitangi e taka mai ki raro i te puka nei.

Ka taea te whakarere² te tono ka kore ai e whaiwhai haere

- Mēnā kāore i tutuki ngā hiahia mōkito katoa nei.
- Mēnā kei waho atu te tono i ngā kaupapahere taunaha, te mana rānei o te NZGB.
- Mēnā e pā ana te tono ki te wāhi, te tārainga rānei kāore e tino hira ana, pērā i:
 - te tārainga kāore i tino hira,
 - te tono e hāhaka ana te pāpātanga, te tūraru rānei mō te mate whawhati tata,
 - te tono e hāhaka ana te uara tūmatanui mō te āhua ki te tuku ihotanga me te ahurea o Aotearoa,
 - te hāhaka o te whakamahia tūmatanuitia.

Mana o te NZGB: Ture o te NZGB 2008

- s.15(2)
Mō tētahi tono me mātua—
 - (a) takoto mai tō tono ki te puka kua whakaratoa mō tēnei tikanga e te NZGB; ka mutu
 - (b) me tutuki nga hiahia kua āta tautuhia e te NZGB; ka mutu
 - (c) me whakauru atu ngā taunakitanga e tika ana hei tautoko i te tono
- rārangi 7 Āpitihanga 1
Tukanga whānui
 - Ki te kore e āta takoto mai e āta whakaratoa rānei e te Ture nei, kei te Poari te tikanga mō tāna tukanga.

² Rejection to process a proposal may be by the NZGB, the NZGB Chairperson or any person acting on behalf of the NZGB